

DIARIO DEL COMERCIO

INFORMACION E INTERESES GENERALES
Organo de la Cámara de Comercio de Costa Rica

Director: GERARDO G. CASTRO SABORIO

NUMERO SUELTO: **10 Cents.**
SUSCRIPCION MENSUAL: **2.00**

ADMINISTRACION:
IMPRENTA ALSINA
Apartado «S»
Teléfono N° 1036

Primera reunión del Comité del Centenario Importantes iniciativas

Anoche, a la hora anunciada, tuvo verificativo en el amplio salón de la Biblioteca Nacional, en esta ciudad, la primera reunión de la honorable Junta encargada por el Supremo Gobierno para atender y dar vida a los festejos y demás iniciativas con que ha de ser celebrado el fausto suceso del Primer Centenario de nuestra Independencia, y que se cumplirá el 15 de Setiembre del año entrante. En ella, estuvimos por la galante invitación que hizo a la prensa nacional dicha Junta, y pudimos anotar la presencia de distinguidas personalidades, que dieron a aquel acto toda la gran solemnidad de una patriótica deliberación, respecto de todos los variados temas, que el amor al país y la gratitud a nuestros mayores está llamado a suscitar en el espíritu de los costarricenses, que ha de ver en la consagración feliz de aquella magna fecha, la expresión más pura del patriotismo.

Presidió la sesión el distinguido señor D. Ricardo Fernández Guardia, y fungió como Secretario del Comité, el conocido escritor, General don Rafael Villegas, ocupando su puesto preferente el señor Secretario de Estado en el Despacho de Instrucción Pública, señor don Miguel Obregón, rodeado de todos los demás asistentes, miembros unos de la citada Junta, y otros importantes elementos de nuestro Magisterio y de nuestra cultura nacional no recordando nuestro lápiz, sino el nombre de los que siguen:

bién es uno de los más salientes propósitos de la Junta y aludió luego a un hermoso trabajo de Bibliografía, fruto de treinta años de dedicación del señor don Adolfo Blen, y en el cual figura a modo de índice la labor literaria y científica del país, desde la introducción de la primera Imprenta, proponiendo que dicha obra fuera acogida por el Comité del Centenario, para su publicación, por su vivo interés nacional, y como uno de los rasgos más elocuentes en favor de un esforzado y modesto cultor de la patria.

Propuso finalmente que se fijasen las medidas necesarias para la elaboración del presupuesto de gastos que erogarían los proyectados festejos, y dió lectura a las siguientes proposiciones de la Junta en cuyo nombre hablaba, relativas al Congreso del Niño:

- PROYECTO PARA EL PRIMER CONGRESO CENTRO-AMERICANO DEL NIÑO QUE SERÁ CELEBRADO EN COSTA RICA**
- Para combatir las enfermedades en la infancia
 - 19—Inspección sanitaria de la leche.
 - 20—Consultas médicas gratuitas para niños menores de dos años.
 - 30—Fundar una Escuela-Granja para los niños débiles.
 - 40—Un pabellón en el Sanatorio para los niños tuberculosos.
 - 50—Colonias escolares de vacaciones. (Ya se ensayó con buen éxito).
 - 60—Fundar un Hospital especial para niños enfermos.
 - 70—Fundar una estadística especial que dé a conocer las causas de la mortalidad infantil para combatirlas.
 - 80—Formación de una Sociedad protectora de los niños.

- Higiene de las habitaciones**
- 99—Casas para obreros.—Concurso: Presentación de modelos de casas sencillas e higiénicas, urbanas y rurales.
 - 10—Premios para los niños pobres que con poco o ningún desembolso logre embellecer e higienizar sus hogares.
 - 11—Premios para las mejores huertas y jardines caseros hechos por niños.
 - 12—Acondicionar debidamente todas las escuelas.
 - 13—Empeñar una verdadera campaña de aseo. Hacer del aseo un hábito de que no pueda prescindirse.

- Higiene de los alimentos**
- 14—Edición frecuente de folletos que se repartirán gratuitamente en todo el país, conteniendo consejos higiénicos, entre ellos lista de alimentos que se puedan conseguir con menor costo, y contengan mayor cantidad de sustancias alimenticias, e indicaciones sobre su debida preparación.

- Cultura infantil en general**
- 15—Establecer la enseñanza de la puericultura en las escuelas.
 - 16—Establecer un salón de lectura para niños en la Biblioteca Nacional.
 - 17—Combatir en absoluto la mendicidad callejera de los niños.
 - 18—Determinar juegos y ejercicios que sean eficaces para desarrollar y fortalecer los organismos en la infancia y la pubertad.
 - 19—Creación de un Tribunal para niños, por el cual, y solo por él, sean juzgadas sus faltas.
 - 20—Creación de una Casa de Corrección especial para los niños que manifiesten malas inclinaciones.
 - 21—Creación de un taller anexo a cada escuela, donde los niños que no han de seguir una carrera, puedan prepararse para un arte u oficio que los capacite para laborar provechosamente en la vida.
 - 22—Fomentar de todos modos el desarrollo del esfuerzo, y el estímulo para triunfar por medio del trabajo.

A continuación el Sr. Pdte. de la

Junta o Comité Ejecutivo, D. Ricardo Fernández Guardia, se contrajo a recomendar el anterior proyecto, y a advertir a los presentes, que estaba al llegar la estatua de bronce del primer Presidente de Costa Rica, el eximio ciudadano don Juan Mora Fernández, y la cual sería colocada de mejor acuerdo en el Parque Central, punto más llamado para ese objeto, por ser como el corazón de la República, y que lo mismo podía decir de los sellos de correo, y placas conmemorativas del Centenario, ordenadas según decreto del Gbo. Provisional del Lic. Sr. Aguilar Barquero; y se refirió al propósito de la Junta de formar una obra nacional, que reuniese en primer lugar, la relación del país al tiempo de la emancipación, en todo lo tocante a su estado cultural en aquella época del año 21, y en segundo, una exposición de su desarrollo actual, en todas las variadas actividades de su progreso, cultura y de su vida institucional.

Que con dicha obra de más reducidos límites, vendría a sustituirse el primer intento de constituir un Diccionario histórico y geográfico del país como había sido su idea primitiva, pero de más difícil realización por la premura del tiempo, y por último, hizo mérito de la proyectada Exposición de objetos históricos y artísticos, y para cuya practicidad, no podía menos de instar a todas las personas que tuviesen prendas o libros que por cualquier concepto tuviesen valor histórico, lo depositasen al Comité para darle a tan importante propósito todo el lucimiento que merecía.

A moción de don Anastasio Alfaro, fué nombrado para componer la Comisión que ha de formular el presupuesto de gastos, por aclamación a los señores don José Joaquín García Monge, don Fabio Garnier y don Francisco Trejos, con facultades amplias para tratar la adquisición del libro del Sr. Blen, y de todas aquellas otras obras, que fuesen dignas de publicarse como un homenaje a la gloriosa fecha.

Fué acogida también la indicación que hizo el señor Presidente de la Federación de Trabajadores, para que fuese verificado, como otro de los festejos proyectados, una Exhibición de Artes y Oficios y para la cual estaban dispuestos a participar los miles de obreros que le habían dado su representación. En atención también a su franca iniciativa de que fuese cerrada la Fábrica Nacional, punto respecto del cual discurririeron los señores Rodríguez y Castro Saborio, fué adoptado en proyecto sobre el Congreso del Niño y tras varia discusión, y como otro de sus puntos, el que se contrae a la propaganda en las escuelas contra la fabricación y el uso de las bebidas alcohólicas.

Finalmente los señores Sáenz y Castro Saborio, como delegado de nuestro diario, sugirieron como acto de obligada participación de la prensa nacional en las fiestas proyectadas, el de que en ese día fuese consagrada de un modo esclusivo el homenaje de la patria, haciendo cada periódico un número especial y extraordinario; y lanzando por último el señor Castro Saborio la idea de que la prensa rindiese un verdadero acto de justicia, consagrando la memoria de nuestro recordado maestro Doctor don Antonio Zambrana, por medio de la colocación de su retrato al óleo, en el salón de actos públicos de la Escuela de Derecho, a cuya institución sería donado, en mérito de haber sido el admirado Doctor uno de los más robustos exponentes de la vida periodística del país, que convirtió en tribuna de ideas y de ideales, despertando todo un renacimiento literario desde Pío Víquez hasta nuestros días, y haciendo valer siempre su ilustre contingente en todas las más hermosas conquistas de nuestra cultura y de nuestras instituciones.

En vista de lo avanzado de la hora no se presentaron nuevas iniciativas, ni otras determinaciones, quedando todos muy complacidos de la serenidad y patriótico espíritu con que fueron tratadas todas las anteriores cuestio-

Alambre para cercas y clavos de alambre acaba de recibir «La Marina».

nes y en las que no podríamos omitir, tomó parte activa la distinguida señorita Dittel, que nos reveló los firmes lineamientos de su inteligencia y de su corazón.

Saludo a nuestro colega «La Prensa»

El DIARIO DEL COMERCIO se complace en enviar el más cordial saludo a su colega *La Prensa* con motivo de haber cumplido ayer el primer aniversario de su fundación, y hace votos porque la prosperidad y el éxito más cumplidos coronen siempre la patriótica labor que se ha impuesto.

Un Ministro Costarricense en viaje para Washington

Llega al Istmo de Panamá

Cristóbal, setiembre 27.
El señor Octavio Beeche, primer Ministro Costarricense en Washington desde la administración de los Tinoco, llegó aquí ayer a bordo del vapor «Callamars» con rumbo a los Estados Unidos.

El señor Beeche va acompañado de su señora y dos niños. Durante la entrevista nos comunicó que Costa Rica va por un magnífico camino de prosperidad, y que las condiciones de vida son allí excepcionalmente buenas. También nos dijo que el pueblo costarricense es muy amigo del pueblo norteamericano, y que esta amistad va acrecentándose de día en día.

«Espero a mi llegada a Washington lograr el afortunamiento de las relaciones de mi país con los Estados Unidos», nos dijo.—Habló también de la conducta caballerosa que observaron los Boy-Scouts durante su permanencia en Costa Rica.

«Y, agregó:—son testigos de la verdad de mis acertos tanto los panameños que conocen Costa Rica, como los Boy-Scouts que nos visitaron últimamente».

(Traducción del Inglés) Star and Herald de Panamá.

Nuevos datos acerca del gran baile en el Teatro Nacional.

Sigue el desbordante entusiasmo entre todos los elementos de nuestra culta sociedad josefina, por el próximo baile que se verificará el 12 de Octubre. Ayer dimos cuenta de algunas señoritas que harán su estreno en este baile. Hoy podemos completar la lista con las siguientes: Dudú Maduro, una señorita hija de don Carlos Yglesias; Margarita Aragón, María de los Angeles Velásquez, Dora y Carmen Jiménez Guardia, Eida Chacón y Anita Cañas.

En la última reunión del Comité, se acordó que fueran rematados solamente los palcos.

Las butacas serán vendidas a razón de \$ 6.00 la primera fila, \$ 5.00 la de segunda y \$ 4.00 la de tercera. El encargado de la venta es don Dionisio Facio. Igual cosa se hará con las demás localidades, que se venderán a los precios que ya hablamos anunciado.

TIPOS DE CAMBIO En Nueva York

Setiembre 27 de 1920.

Libras.....	3.50
Franco.....	.06.07
Liras.....	.04.21
Florines.....	.30.15
Marcos.....	.01.62

En San José de Costa Rica

BANCO ANGLO

Para liquidar

Dollars.....	390
Libras.....	275
Franco.....	135
Pesetas.....	288
Liras.....	90
Marcos.....	

ROYAL BANK OF CANADA

Para liquidar

Dollars.....	390
Libras.....	260
Franco.....	130
Pesetas.....	280
Liras.....	90
Marcos.....	1.80

BANCO MERCANTIL

No cotizó.

BANCO DE COSTA RICA

Para liquidar

Libras.....	275
Dollars.....	390
Franco.....	135
Marcos.....	2.15
Liras.....	90
Pesetas.....	288
Franco suizo.....	308

San José 1º de octubre de 1920.

Ganado para la Feria de Alajuela

Depositado en Esparta el 1º de octubre de 1920, a las 3 y 30 p. m.
Recibido en San José el 1º de octubre de 1920 a las 3 y 45 p. m.

A DIARIO DEL COMERCIO

Van 430 reses para Alajuela. Feliciano Quirós 50 novillos, Alfonso Salazar 55 novillos, Manuel J. Barrios 40 novillos, Julio Sánchez 40, Pánfilo Valverde 48 novillos, Bernardo Soto 65 novillos; 298. Federico Sobrado 52 novillos, Compañía Ganadera 50 novillos, Víctor Calvo 30 vacas; 430.

El ruidoso éxito de anoche Debut de la Compañía de Romo Viñas

Con un lleno desbordante, esta famosa Compañía de Opera, Zarzuela y Opereta, debutó anoche en nuestro Primer Coliseo. Desde temprano de la tarde, las entradas estaban agotadas. La Opera Maruxa, del Maestro Vives, fué representada con absoluta propiedad, destacándose en primer término la tiple Amparo Romo quien interpretó admirablemente su rol. Por falta de espacio, no damos una crónica completa de la celebrada Opera, pero la prometemos.

AVISO

Por tener que ausentarme del país, vendo por la mitad de su precio tres casas contra temblores, nuevas y bien arregladas, en el centro de esta ciudad.

— PAGOS —

MITAD AL CONTADO Y MITAD A PLAZOS

Dirigirse al Apartado N° 256 — SAN JOSE, C. R.

¿Machacando en hierro frío?

II

No es posible que el país continúe por la pendiente en que rueda hasta llegar a la catástrofe final.

El grave problema que nos preocupa ha venido discutiéndose por la prensa nacional desde hace mucho tiempo, y todos han estado unánimes en que una de las causas, quizá la principal, la única de la depreciación de nuestra moneda, es el papel inconvertible del Banco Internacional de Costa Rica.

Señalado el mal, ¿cómo es posible retardar por más tiempo la aplicación del remedio?

Eso es lo que se pregunta el país entero: eso es lo que pide la lógica, el patriotismo, el sentido común...

Siguiendo esa corriente de ideas, e inspirada en los más justos sentimientos nacionales, la Cámara de Comercio de Costa Rica se preocupó hondamente del gran problema, y trabajó con tesón, llena de fe por llegar a una solución.

Oyendo opiniones valiosas, provocando discusiones, consultando a personalidades capacitadas en estas materias, cambiando impresiones, logró formular un plan para el saneamiento del Banco Internacional, plan que fué laboriosamente discutido, y aprobado como una de las formas más viables, dada la actual situación.

Ese proyecto fué puesto en manos del Poder Ejecutivo por una comisión integrada por muy respetables personalidades del Comercio y de la Banca, junto con la siguiente comunicación que reproducimos para mejor conocimiento del país.

CÁMARA DE COMERCIO DE COSTA RICA
San José

San José, 17 de setiembre de 1920.

SEÑOR MINISTRO DE HACIENDA

P.

Señor:

La Cámara de Comercio de Costa Rica ha visto con el mayor interés la necesidad de llegar a una solución del problema monetario de Costa Rica, cuya situación es causa del mayor desorden en los negocios del país y ocasión para una inquietud general que va en aumento progresivo y puede llegar a ser motivo de mayores males a la República.

Con esta idea por base, sin perder de vista un solo instante los grandes intereses de la nación, desde hace bastantes días se preocupa y trabaja por encontrar el mejor modo de llegar a esa solución.

La Cámara de Comercio cuenta con un núcleo suficientemente fuerte y bien intencionado que desea, en bien del país, ofrecer los medios más rápidos para llegar al fin deseado, y si el Supremo Gobierno apoya sus ideas y sus planes no duda que pronto veremos desaparecer esta situación inquieta e incierta que tanto nos perjudica a todos, no solamente en el orden de los negocios propiamente dichos, sino en el orden social. Queremos, como no hay duda alguna de que lo quiere también el Supremo Gobierno, que vuelva la tranquilidad a cobijarnos para continuar siendo lo que siempre fuimos: una nación respetable y respetada.

Acompañamos un Plan que ha sido elaborado con este objeto y creemos sinceramente poder respaldar sus conceptos si el Supremo Gobierno lo acepta y nos apoya.

Creemos que la rapidez en la ejecución es indispensable para que el éxito sea inmediato y si la magnitud del problema es digna de que el Supremo Gobierno nos atienda sin demora, respetuosamente lo solicitamos por este medio.

Somos del señor Ministro, con todo respeto attos. y S. S.

CÁMARA DE COMERCIO DE COSTA RICA.

Ante declaraciones tan simpáticas y tan concretas, todo el mundo esperó con sobre de razón que el señor Ministro de Hacienda hubiera tomado con calor y con entusiasmo esa iniciativa nacional y que que se hubiera dedicado de preferencia a todo otro asunto, al estudio de esta cuestión que entraña el más alto interés para la vida de la República.

Ha transcurrido tiempo suficiente para que el señor Ministro de Hacienda haya podido leer y meditar el proyecto de la Cámara, y manifestar a la Comisión por escrito o de viva voz, las impresiones que la lectura del plan le hubiesen sugerido.

Pero, hasta la hora presente, la Cámara de Comercio lo ignora, y cree con algún fundamento que el proyecto duerme bajo la carpa del escritorio del señor Ministro, en espera de que este financiero sufra la humorada de apechugar con su estudio. Más suponiendo que así lo haya hecho, cabe preguntar: ¿Es aceptable el proyecto? Pues a convocar al Congreso Nacional para que conozca de él, para que sea discutido, para que sea mejorado, o para que sea desechado como inservible, si resultare malo, o mejor, para que sea sustituido por otro que tal vez el señor Ministro haya elaborado o esté elaborando en los pequeños ratos de ocio que sus múltiples quehaceres le

dejen libre. ¿Cuándo daría el señor Ministro de finanzas tan gratísima respuesta al país?

Que sea pronto, que no nos sorprenda el siglo XXI con este grave problema entre las manos en la actitud de fakires sobre cuyas espaldas ha nacido el musgo de los años.

El país tiene derecho a exigir de sus hombres de Estado, que han llegado a los delicados puestos de *dirigentes* bajo la bandera de *Restauración* desplegada a los cuatro vientos, que se preocupen de los grandes problemas de la nación; *restauren efectivamente*, que justifiquen ante el país el programa de su gobierno, y ninguna justificación mejor para el actual, que la de salvar al país de la catástrofe que se avecina con el ímpetu del ciclón que ruge preñado de amenazas.

¿Seremos oídos? ¿Llegará el clamor de los que sufren hasta el Nirvana que impera en las alturas?

¡Quién sabe!

Con el sombrero en la mano

Hoy saldrán para Limón, donde se embarcarán rumbo a New York, nuestros amigos, don José G. Lorente y Bosca y su joven esposa doña Juanita de Lorente; recientemente casados, parten hoy los buenos amigos en viaje de bodas, para la gran ciudad, en don permanecerán algunos meses disfrutando de la felicidad y del amor, bajo la sonrisa de los cuales unieron para siempre sus corazones.

Con toda gentileza, nos descubrimos para despedir a los estimados esposos, deseándoles que tengan un viaje sin el menor contratiempo y que regresen pronto a estas playas.

También partirá hoy para su patria Colombia, el culto poeta don Simón Baena Calvo, quien vuelve a sus lares natales después de largos años de exilio.

Según declaraciones hechas por el poeta, su larga peregrinación por diversos países, le han dejado un algo de amargura; pero cree que su alma se ha elevado cada vez más y que todos los dolores que ha sufrido son sus verdaderas enseñanzas que le ha dejado la vida.

Llamado por elementos importantísimos, de su país, se embarcará mañana rumbo a Colombia ese gran poeta que por algún tiempo fue nuestro huésped.

Al despedirlo, le enviamos un cordial saludo y le encarecemos que conserve siempre un grato recuerdo de Costa Rica, que sabe apreciarlo en lo que vale.

Julián Marchena, el poeta triste y soñador, el eterno inquieto enamorado de las cosas bellas, ha decidido también abandonar por algún tiempo su patria. Hoy en la mañana tomará el tren rumbo a Limón, en donde se embarcará para los Estados Unidos. Una multitud de ensueños y de ideales guían a este joven amigo nuestro que hay, con dolor, vemos alejarse.

Pero tenemos plena convicción de que quien posea el talento y la energía de Marchena, tendrá su triunfo asegurado en cualquier rincón del mundo. Con profunda tristeza despedimos a este buen amigo, y deseamos que en cada ola del océano en que navegue se oculte un hábito de felicidad y de ventura para acompañar al joven poeta.

PERSIANAS, Felpudos, Cortinas, Colchas, Colchas, Sábanas, Fundas, Géneros para Colchón, Limpiones, Cristalería, Tazas, Adornos de todas clases, Cuadros, Macetas, etc., etc.

Al Siglo Nuevo

Exito garantizado

es el que obtendrán esta noche en el Teatro Variedades la bailarina ilusionista Ivna y el atleta de salón Jack Hillson.

Traen cartel de los más renombrados teatros y cines del mundo y sus trabajos son de gran efecto.

Hoy Ivna dedicará la velada a trabajos de ilusionismo.

Son dos artistas verdaderamente notables que han llamado poderosamente la atención y la empresa solo ha logrado contratarles después de grandes sacrificios.

Felipe J. Alvarado y Compañía

SAN JOSE
Costa Rica

Qué horror

FIVIZZANO, Italia, Setiembre.— Los supervivientes del temblor de tierra del martes último según pasa el tiempo se están dando cuenta de la enormidad de la catástrofe que han padecido.

La obra de salvamento continuó durante toda la noche de ayer, y los médicos, enfermeras, marinos del *dreadnought* italiano «Cavour», estudiantes y gente del pueblo que han ofrecido sus servicios voluntarios están rendidos atendiendo a las víctimas. Llegan muchos cargados de comestibles y de herramientas para el trabajo de escombros.

Como ha pasado en otros temblores de tierra muchas familias han sido sacadas de entre las ruinas de sus hogares, sin haber sufrido nada más que el susto natural, mientras en otros casos se han encontrado que todos los miembros de las familias que habitaban las casas derrumbadas perecieron.

Una niña que nadie conoce camina por las calles con su traje roto, lloran

«Lagolinas» es la mejor de las pinturas preparadas que se conocen. Lata de 1 libra en los colores blanco, azul, verde y carmín. Pídalas en «La Marina».

do y clamando por «mamá mía». Esta niña probablemente es hija de algunos que vinieron de temporada y se hallaba jugando en el campo cuando ocurrió el temblor de tierra. La niña no sabe donde vive y dice que se llama «Tina» y que vino aquí con su papá, mamá y hermanitos.

Lea nuestros ANUNCIOS ECONÓMICOS. Todos los días hay nuevos.

Simpática iniciativa de don Vicente Sáenz

El Director del diario de la tarde *La Prensa*, don Vicente Sáenz, ha hecho una simpática iniciativa que nosotros acogemos gustosos. Se trata de que todos los periodistas ofrezcan el próximo domingo doce de octubre, una comida en uno de los principales hoteles de esta ciudad, al señor Cónsul de España don Alvaro Seminario, a la cual podrán asistir todos aquellos españoles que tengan buena voluntad.

La idea no puede ser más hermosa. Será una manifestación de reconocimiento que harán los intelectuales de Costa Rica a la madre España por medio del señor Cónsul acreditado en nuestro país.

Los bolshheviks desesperados

CONSTANTINOPLA setiembre.— (Por el hilo directo de la *Prensa Asociada*).—Fuerzas bolshheviks rusas se están concentrando rápidamente con el propósito de realizar un desesperado esfuerzo por apoderarse nuevamente de Karkova, importante población en la rivera sur del Dnieper, 45 millas más allá de Kerson. La hora es decisiva toda vez que, establecida la estación de las lluvias, aumenta de tal manera lo pantanoso del terreno, que toda campaña se hace imposible.

Si quiere Ud. comer sabroso hoy, pórvease en «La Marina» de las exquisitas conservas de la acreditada Fábrica de Lenzburg.

United Fruit Company AVISO

Esta Compañía ofrece a las personas que con ella tienen celebrado contrato para venderle banano, que desde el 1º de Octubre entrante y hasta nuevo aviso, reconocerá a esas personas y por vía de auxilio extraordinario para sus empresas además del precio del banano establecido en dichos convenios diez centavos oro por cada unidad de medida o sea por cada racimo de banano de nueve o más manos que les reciba y proporcionalmente por las fracciones de unidad. Queda entendido que esta mejora no constituye obligación en firme por parte de la Compañía para continuar reconociendo ese auxilio y que puede en cualquier tiempo mediante nuevo aviso como queda dicho ser revocado por la Compañía. Asimismo debe entenderse que tal mejora no entraña novación ni modificación alguna de los contratos, los cuales continúan en vigor tal como en esta fecha rigen. Los contratistas que acepten esta oferta firmando la escritura que se les presentará, disfrutarán del referido auxilio.

G. P. CHITTENDEN, Administrador.

San José, 30 de Setiembre de 1920.

Ha comenzado a llegar mercadería comprada en Europa personalmente por nuestro socio.

Debido a haber comprado francos a tipos bajos, podremos vender mercadería más barato que nadie.

Antes de hacer sus compras, consulte nuestros precios y compare calidad y gusto.

TIENDA ROMERO

TEATRO MODERNO - Sábado 2 de Octubre

REPRISE
DE SENSACIONAL EXITO **ATLAS**

LUNETAS o BUTACA \$ 0-50

Domingo: «Vanidad»

TEATRO AMERICA - Sábado 2 de Octubre

Grand oso «cont cimiento!» - Estupendo Debut!

CONJUNTO ARTISTICO CUBANO
LOS HERMANOS RICCHE

Unico en su género en todo el mundo

"En la Selva de Pan"

II

Sigue retozando en mi espíritu de sajon alegre, un humor feliz, como pocas veces en mi vida. Y he vuelto a abrir el libro de Villalón. Nunca como ahora he dado gracias a Dios de haber aprendido con tanta exactitud y facilidad la preciosa lengua de Santa Teresa.

Ayer cerré el libro en la página 31, hoy principio la 32, pero antes, un paréntesis: en mi artículo de ayer principié hablando en plural y terminé en singular. Conviene aclarar eso. Sé perfectamente que cuando se critica a los literatos costarricenses, ellos se defienden y tratan de justificar sus errores, con los errores del crítico, pues conociendo eso, quise darle a Villalón ese motivo de desquite; hoy he comprendido que sería un infantil juego y que no me divertiría más que a mí, y esto, con mengua de la perfección con que poseo el español, hasta donde sea posible poseer perfectamente una lengua extranjera.

Téngase pues por explicado el voluntario error de ayer.

Comienzo la página 32. Casi paso sobre ella como sobre una página en blanco, pero no, me detengo. El poeta califica el agua de TURGENTE. Qué? O me engañó mi maestro de español, o Villalón me toma el pelo. Turgente, poéticamente, me dijo mi maestro, es abultado, elevando. Los senos turgentes de mi novia! Fué la primera frase en que usé semejante palabra. El agua turgente? Cavilo y cavilo y no atino.

Leo DIVAGACION y encuentro este verso:

Brillan las gemas cálido fulgor

Algo parecido a lo de deslfe que decía ayer. Las gemas brillan, eso está bien, o brillan con cálido fulgor, pero que las gemas brillen cálido fulgor, no puede ser, no señor.

MATER NATURA. Nuevo título. En días pasados un amigo me dijo: repase usted con cuidado los versos que Villalón dedica a Napolón Pacheco, son bellos, sonoros. Comienzo pues a leer con magnífica benignidad. Pero, qué? Serán éstos los mismos versos que me indicó mi amigo. Sí, sí, los mismos, como acápite está aquello que tanto molestó al inconsecuente Chantecler: «Para don Napoleón Pacheco, culto y sereno escritor costarricense. No cabe duda, son los mismos.

Ya aquí pierde Villalón hasta el ofdo que es lo que a veces lo salva. Viene rimando en versos endecasílabos y de pronto dice:

Las auras, que al pasar por los jardines, se llenan de balsámica poesía traen perfumes de acacias y jazmines.

En los dos últimos versos hay doce sílabas, ni más ni menos. *Poesía y Traen* no contienen diptongo y por ende, la primera tiene cuatro sílabas

y la segunda dos. Igual cosa le sucede al poeta con este otro verso:

Los ríos, serpenteando alegremente...

Comprendo que he prosperado grandemente en el aprendizaje del español al trazar estos disparates. Motivo para que con mayor constancia continúe trazándolos.

Me he detenido luego en un árduo estudio de infantería: he buscado el verdadero significado de la palabra EJÉRCITO. Villalón quiere hacerme creer que los ejércitos son álamos y abetos florecidos. Ahí está esta estrofa:

Ejércitos de plantas en ringleras colúmbrense de cálces cundidos en la pendiente azul de las laderas; son álamos y abetos florecidos.

Suprímense las frases intercaladas y quedará que ejércitos de plantas son álamos y abetos florecidos. Y luego qué paisaje natural es eso, escrito en San José de Costa Rica, en el cual aparecen las plantas en ringleras?

Nueva sorpresa: un naranjero reducido a la última expresión, y que crece a la sombra de los álamos y los abetos. Las naranjas de ese árbol será seguramente del tamaño de la cabeza de un alfiler, por que no de otra talla podrá producirla un naranjero que crece a la sombra de los álamos y los abetos.

Así dice Villalón, hablando siempre de los abetos y los álamos:

Bellos árboles son de cuyas ramas suspenden sus nidadas los jilgueros, y a cuya sombra crecen las retamas y dulces y armoniosos naranjeros.

En la misma composición dice el escritor:

Allí sólo el parásito retoña del cariño que dan las amistades.

En esto se revela un poquillo de mal gusto. Porque parásitos son... no quiero decir. Cierta gente los alimenta con su propia sangre. De modo que decir que el cariño es un parásito, no parece muy poético. Así es que, señores aseados, líbrense del cariño que es un parásito.

Vuelve Villalón a perder el ofdo:

El rubio día su explosión de aureolas.

Doce sílabas, otra vez, dentro de una composición de endecasílabos.

No he querido ser severo, sino estar sonriente, de otra manera llenaríamos lo menos cien cuartillas a propósito de este nuevo libro.

Estoy cansado. Mañana continúo.

MR. JOCK

Setiembre de 1920. En San José.

(Continuad.)

El viaje del "Alfonso XIII" a América

MADRID, Setiembre.—Gran interés han despertado aquí las noticias que se han recibido de los Estados Unidos sobre la recepción que se ha dado al acorazado español «Alfonso XIII».

El jefe del Gobierno, señor Dato, dijo hoy que las visitas a los Estados Unidos de los barcos de guerra españoles, serán más frecuentes en el porvenir, y que España estaba determinada a desplegar su bandera frecuentemente en Norte América, Sur América y Centro América.

Durante la gran guerra el Gobierno Español se había abstenido de enviar barcos de guerra a puertos extranjeros, porque deseaba mantener una perfecta neutralidad.

Ahora, sin embargo, la situación mundial va normalizándose, y no hay nada que se oponga a estas visitas de cortesía.

El jefe del Gobierno agregó que al fortalecer las relaciones amistosas entre España y la América, se procuraría, al mismo tiempo, establecer un intercambio de ideas literarias y comerciales.

Dijo el señor Dato que el Rey don Alfonso no había desistido de su propósito de visitar el continente americano, pero que, debido a la actual situación reinante en España se había visto obligado a aplazar el viaje hasta más tarde.

El mejor surtido de Géneros de Lana; las Sedas y Cintas más bonitas; los Carries más baratos y las últimas novedades de la moda las encontrará usted visitando los almacenes

Al Siglo Nuevo

Un conflicto en el Mercado

Hemos tenido conocimiento de que la Municipalidad conocerá en la próxima sesión entre otras cosas de la queja interpuesta por el comerciante don Miguel Murillo contra el abuso cometido por la Jefatura del Mercado para

obligarlo a desocupar el local que hace muchos años alquila.

El motivo que alega esta oficina es la necesidad que tiene de agrandar su oficina: consideran los señores del Mercado que su oficina es pequeña y que hay que buscar, aún a costa de cualquier perjudicado, un lugar para ensanchar el local de su despacho.

¿Podrá la Jefatura del Mercado desahuciar sin motivo, y tratándose de lugares públicos, a un inquilino cualquiera? Alguna vez las costureras protestaron de este abuso que amenudo no tiene otro motivo que intrigas pequeñas o disposiciones absurdas de un empleado arbitrario.

Conceptuamos nosotros que el llamado «derecho de llave» existe en este caso a pesar de los argumentos jurídicos que se tratan de aducir.

Como esta cuestión dará estabilidad o no a todos los actuales poseedores de tramos y tiendas, procuraremos dar cuenta del paradero de esta petición.

No olvide que los mejores cigarrillos que hoy se fuman son los LIFER. Pídalos en todos los establecimientos.

LA REINA

De R. GUILARTE y Co.

Acaban de recibir un surtido de sombreros de paja que venden a precios bajos.

Pronto empezará a llegar el gran surtido de sedas, tafetanes, voiles, crespones, etc., comprados personalmente en Europa y Estados Unidos.

Jardinería LA FLORIDA

Teléfono 604

Apartado No. 505 Teléfono No. 742

CORSETS ROYAL y Bon-Ton

ACABA DE RECIBIR "LA GITANA"

Tienda de Novedades de ESQUIVEL & HNOS.

ZAPATERIA LA MODA

de Sabatino

Calle de la Estación al Atlántico

VIDAL Y JOSE JOAQUIN QUIROS

ABOGACIA Y NOTARIADO

Oficina en las Arcadas, frente al Teatro Nacional-Teléfono 95

TOMAS GAMBOA RODRIGUEZ

RICARDO FOURNIER Q.

ABOGACIA Y NOTARIADO

BUFETE: Lic. González Víquez y Baudrit

SAN JOSE, C. R.

ASCENSION ESQUIVEL

ABOGADO Y NOTARIO

Calle Ga. -- 75 varas al Norte del Mercado

Quong Tai Chong & Co.

(JACOBO SAN(HEZ)

IMPORTADORES Y EXPORTADORES

PUNTARENAS, C. R.

AZAFRAN LA GRAN VIA

Semillas Hortalizas Frescas

CEBOLLA CANARIA

BAULERIA - LA VASCONIA

Se fabrican y arreglan BAULES

3ª Avenida Este, frente a ALSINA

Apartado 50 - V. FERNANDEZ

DOCTOR FRANCISCO CORDERO Q.

Médico, Cirujano y Oculista

Oficina situada 65 varas al Sur del Parque Central, calle Fernández Güel.

Apartado 893 - Teléfono 469

SAN JOSÉ, C. R.

MATEO FOURNIER Q.

DENTISTA

Oficina situada al costado Sur de la Catedral contiguo al HOTEL WASHINGTON.—San José.

Dr. ERNESTO SABORIO

DENTISTA

Despacha en la oficina del Doctor Rubén Castro, contiguo al Dr. don José M^o Soto Alfaro.—SAN JOSE.

Barrionuevo & Salazar

Bodega de Abarrotes

Ventas al por mayor y menudeo

Apartado No. 830 Teléfono No. 811

JOSE CHENG APUY & Cia.

Almacén de Primera Clase

EL MAS ANTIGUO DE PUNTARENAS

PRUEBE Usted

el Aromático CAFE y el Exquisito CACAO

de la Acreditada FABRICA de Ricardo Dorado

Sin Competencia por su Conservación, Finura y Sabor

Contiguo a "El Cometa"

Apartado No. 24 Teléfono No. 804

Agente exclusivo en Limón: MIGUEL BORRAS

VERME-OL

REMEDIO CONTRA LAS LOMBRICES

SABE A YERBABUENA

BOTICA ORIENTAL

Zapatería GAMEZ

NUESTROS PRECIOS LOS MAS LIBERALES

NUESTROS ESTILOS LOS MAS MODERNOS

VISITENOS

100 varas al Norte de la Librería Lines, San José

DRAGON BLUE

EL MEJOR JABON DE LAVAR ROPA

A PRECIOS REBAJADOS!

—EL— **Iztepeque Salvadoreño** que es PREFERIDO por todos los fumadores de buen gusto, por ser el más aromático, el más delicioso y el más saludable, por ser el que contiene menos nicotina, se venderán, en lo sucesivo, a PRECIOS REBAJADOS.

DEPOSITO PRINCIPAL EN SAN JOSE: Pagés & Cia., LA ALHAMBRA.

LA PERLA

— DE — MARCELINO LOSILLA SANZ

Sila frente al BANCO DE COSTA RICA

Existencia constante y SIEMPRE RENOVADA de toda clase de tejidos y artículos de fantasía importados directamente de las fábricas.

Acaba de llegar un precioso surtido de sombreros y gorras para señora

PRECIOS SUMAMENTE BAJOS -- HACEDNOS UNA VISITA

COMPANIA INDUSTRIAL "EL LABERINTO"

ESTABLECIMIENTO FUNDADO EN 1910

TELEFONO No 254 DIRECCION POR CABLE: "LABERINTO" APARTADO No 105

CONSTRUCCIONES - REPARACIONES

FABRICAS DE Tejidos * Jabón * Cajas Madera * Tejas Cemento

Depósito de Maderas y Aserradero

JAUBERT - BROTHERS

Almacenistas al por mayor

Tejidos de toda clase Ropa hecha para varones

Vendemos Solamente A los Comerciantes Importadores

Condiciones: Las del Cliente

Francisco Correa

REPRESENTANTE EN CENTRO AMERICA

De Esparta

De paso por Orotina.—Esta ciudad progresa.

Estuvimos de paso por la ciudad de Orotina y pudimos observar que esta ciudad va día con día por el sendero del progreso y bienestar debido quizá a los esfuerzos propios de sus vecinos especialmente del peculio de los importantes comerciantes como por ejemplo don Queleco Barth y don Alejandro Alvarado quienes se puede decir que son los luchadores por el progreso de su pueblo. Don Queleco tiene ahora grandes reformas y un variado surtido en su establecimiento que no deja que desear, además su hotel Internacional lo tiene a la altura de los más buenos de la Capital.

El Sr. Alvarado también ha hecho innovaciones y reformas dignas de ser tomadas en cuenta.

Estuvimos hablando con el Señor Director de Escuelas también y este amigo, nos manifestó que tenía en proyecto muchos asuntos importantes que se refieren a la cuestión de enseñanza pública, que no dudamos será para la ciudad de Orotina de mucho beneficio. Oportunamente daremos a conocer dichos proyectos.

De San Mateo.—Una buena recolección de fondos.

Para terminar la Iglesia que hace algunos años se está construyendo, fué recolectada una regular suma de dinero. El luchador e interesado en que la Iglesia se termine de construir es el Presb. Caballero, persona que se desvela por los intereses eclesiásticos. Nosotros le insinuamos la idea al Presb. que unifique los pareceres de los vecinos y se ponga de acuerdo especialmente con el sexo femenino para que verifiquen rifas turnos y símbolos semanal o quincenalmente, para allegar fondos de manera fácil.

CORRESPONSAL.

Esparta 30 de Set. de 1920

La Regencia Italiana de Quarnero

FIUME, Setiembre.—La ceremonia de proclamar la «Regencia italiana de Quarnero» se verificó hoy frente al palacio en presencia de los legionarios de D'Annunzio y de los vecinos. D'

Annunzio como jefe del nuevo Estado prestó el siguiente juramento:

«Yo, Gabriel D'Annunzio primer legionario, proclamo la regencia italiana de Quarnero. Juro sobre esta sagrada bandera de la juventud, sobre esta reliquia de sangre heroica y por mi alma que continuaré combatiendo con todas las fuerzas y con todas las armas hasta mi último aliento contra cualquier hombre o cualquiera cosa que se oponga a que esta tierra italiana se una para siempre a la madre».

D'Annunzio arengó a sus soldados y a los ciudadanos antes de prestar el juramento preguntándoles si deseaban adoptar la nueva constitución que dijo que está obligado a someterles a su consideración antes del doce de setiembre debido a ciertas noticias que había recibido de París. El pueblo recibió el anuncio con aplausos afirmativos.

D'Annunzio después dijo: Yo proclamo esta regencia como el devoto y armado intérprete de la libre voluntad, expresada por aclamación de una mayoría del pueblo soberano de Fiume, reunido en Parlamento, desde este mismo balcón se anunció la emancipación de la ciudad el doce de setiembre de 1919, y en donde muchas veces se ha confirmado la eterna voluntad de Fiume hacia la madre patria.

Colegio MONTERO

INTERNADO - Teléfono 1646

A nuestros Agentes

Les duplicamos se sirvan apresurar el envío de sus remesas lo más pronto posible.

A nuestros suscritores

En los lugares donde no tenemos agentes rogamos se sirvan remitirnos el valor de la suscripción directamente para poder seguir enviándoles el DIARIO DEL COMERCIO.

Ruidoso éxito

de las funciones populares de «Les Petits Trombets» en el Trébol.

Anoche los aplaudidos artistas lili-putienses «Les Petits Trombets» debutaron en el Trébol en funciones populares que tuvieron un éxito formidable.

El simpático teatro fué insuficiente para dar cabida a la inmensa cantidad de personas que fueron a admirar esos

extraordinarios artistas que anoche hicieron las delicias de nuestro público.

Las dos tandas de anoche fueron una demostración de que esos simpáticos enanitos han gustado extraordinariamente y aseguramos que cuantas funciones den se contarán por llenos.

Hoy sábado darán dos formidables tandas que de seguro estarán de bote en bote sobre todo la segunda que además de nuevos números por «Les Petits Trombets» se proyectará la sensacional película GERMINAL.

Por CINCUENTA CÉNTIMOS luneta y por VEINTE CÉNTIMOS galería nadie dejará de ir esta noche al TRÉBOL a pasar un rato delicioso.

El Doctor R. CALDERON MUÑOZ

ha abierto su consultorio 150 varas al Sur del «Banco de Costa Rica», frente a don Nicolás Meza.

Al mismo local se trasladó el Dr. FONSECA CALVO

Almacén de Granos

ROMULO ARTAVIA

San José - Costa Rica

Tack Ling Hung & Co.

(GIL CONG)

IMPORTADORES - PUNTARENAS

CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Fábrica de Marcos, Repisas y Muebles

Últimos Estilos

AURIEL GALLARDO A. Parque de Morazán Frente a «La Viña»

La Esmeralda

Cubero Hnos.

Surtido completo de Licores Extranjeros y del país.—Abarrotes, Confituras, Dulces y Repostería.

Exquisito Servicio - Aseo esmerado

Precios de Remate

LA COLOMBIANA

Es la QUE MEJOR

Confecciona su Calzado

ZAPATERIA

situada frente a la BOTICA AMERICANA Calle Alfredo Volio

TELÉFONO No. 751 APARTADO No. 699

LA GÓNDOLA

D'AGOSTINI Y FUSCALDO - San José

NUEVO ESTABLECIMIENTO

DE ABARROTES Y CANTINA FRENTE A TALLERES DE ALSINA

Casa de provisión para familias, especialmente para el Barrio de Amón Precios módicos-Trato esmerado-Mercadería nueva e importada directamente

FERROCARRIL AL PACIFICO

SERVICIO DE PASAJEROS

(LEA PARA ABAJO)		ESTACIONES	(LEA PARA ARRIBA)	
San José a Alajuela DIARIO	San José a Puntarenas Domingo, Martes, Jueves y Sábado		Puntarenas a San José Domingo, Lunes, Miércoles y Viernes	Alajuela a San José DIARIO
p. m.	a. m.	..... San José	p. m.	a. m.
2.30	9.00	..... San Antonio	1.45	11.00
3.05	9.35	..... Ciruelas	1.10	10.25
3.30	10.00	..... Alajuela	12.47	10.00
3.50	.....	..... Turrúcares .....	.....	9.35
	10.18	..... Atenas	12.27	
	10.45	..... La Balsa	12.05	
Esparta a Puntarenas	11.00	..... Escobal	11.50	Puntarenas a Esparta
Domingo, Lunes	11.25	..... Orotina	11.25	Domingo, Martes, Jueves y Sábado
Miércoles y Viernes	12.20	..... El Roble	10.30	
	1.50	..... Puntarenas	8.40	
	2.10		8.15	
a. m.	.....	..... Esparta .....	.....	p. m.
6.15	.....	..... El Roble .....	.....	5.45
6.55	.....	..... Puntarenas .....	.....	4.55
7.15	.....		.....	4.30
a. m.	p. m.		p. m.	p. m.

Hay varias Estaciones intermedias en donde paran los trenes. Informes en cualquier Agencia.

ALBERTO ZUÑIGA,—Supt. de Tráfico

El suscrito, pone en conocimiento del público, que el VINO VERMOUTH vendido bajo los nombres

Fratelli Gansia & C.-Torino = Fratelli Garcia & C.-Torino

PRESENTADOS AMBOS CON ETIQUETAS SIMILARES E IMITATIVAS

==== No tienen absolutamente nada que hacer con el ====

VINO VERMOUTH DE TORINO

LEGITIMO y AUTENTICO de la casa

FRATELLI GANCIA & C. de CANELLI, Italia

Productora de Vermouth y Vinos spumantes
Proveedora de Su Majestad el REY DE ITALIA

Y DE LA CUAL EL SUSCRITO ES REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA

Panamá, Colombia, Venezuela, Costa Rica, Nicaragua, Guatemala, Salvador, Honduras, Haití,
Santo Domingo, Antillas y Guayanas

Las Casas Fratelli Gansia & C. y Garcia & C. no solamente NO son proveedoras de S. M. el REY DE ITALIA, sino que no consta tampoco que hayan nunca existido en Italia, y por lo tanto la Casa FRATELLI GANCIA & C. se reserva de salvaguardar sus intereses y derechos por las vías judiciales.

PANAMA, Rep. de P.

Apartado 723 • Teléfono 598

Mario E. Ronco

